

新莊魯非

啓者本公司有頭等雙車堅固大輪船六隻接載搭客貨物前
往香港順經日來等埠依期到港其船堅固快捷風浪不懼
已馳名肇者船上床位寬暢福食豐美茶水電燈隨時供足並
設有女艙廁所布置妥當更加大改良特請華人傳話及司廚
照料所有搭客特別厚待水脚相宜
頭等位一百廿五圓來回帶一年期二百一十八元七毛五二
等位七十五圓來回帶另議大艙客位四拾三圓五太艙女客
房位全價如有梓里同唐者請到該公司代理華人處寫船紙

南京酒樓開設維城
增華競美氣象崢嶸
房廳几棹雅緻光明
大食小酌適意陶情
嘉賓惠顧優禮歡迎
登斯樓也心曠神清

源利永利多域
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利匯兌局司理人伍尚銀 李榮桂 林岸扶 雲高華 代理人林德銘

特 別 廣 告

我國僑胞。而工商。匯銀。國信。皆欲
為到。取者。快。惟如拿大。中國人
未。有。匯。兌。局。向。由。西。人。銀。行。特。便。
但。西。人。銀。行。所。用。收。支。時。候。於。我。事
人。多。有。不。便。者。特。也。該。匯。兌。局。特。
往。銀。行。向。收。要。候。西。人。時。令。未。碼。基。
出。办。房。兩。股。定。字。路。担。保。方。能。手。能。
此。北。者。須。候。等。日。始。得。銀。用。未。免。若。
特。阻。礙。弟。有。幸。此。特。創。設。理。理。親。
局。年。論。遠。近。期。可。轉。生。依。銀。行。親。
以。字。銀。紙。特。蒙。僑。胞。及。商。戶。垂。注。
專。到。收。匯。時。意。人。担。保。或。由。重。匯。
承。到。收。匯。時。意。人。担。保。或。由。重。匯。
於。各。內。埠。祥。里。垂。注。或。由。信。鋪。買。柯。
打。紙。付。來。定。期。以。於。五。通。各。樣。事。務。
特。由。金。山。貨。物。交。寄。牛。裕。乃。係。利。便。
工。商。起。見。仰。祈。垂。意。賜。顧。是。幸。

● 本路常有大小金錢便換

● 往匯至時候每日由上午九點至下午五點

● 星日匯水時價

〔注意〕同胞請看

本號專辦唐山大宗一等油糖荳米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋顧緒細巾送禮糖果紙料
炮竹磁器絃索唐番書籍雜貨醬料各江
地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉
倘蒙惠顧祈照後列住址付信便妥
▲舖在片打街門牌七十七號
(喊線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白

Portland San Francisco, U.S. A.

棧安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

(名)	(船)
斜路卑利	布路地士 那土
月日	月日
	(西曆日期)

100-443887-100

由城子利開行
西曆日期
布路地士那
五月廿五日
益臣
斜路卑利

敬啟者本公司現加改良選定超等快捷一
萬噸大輪船三隻直由香港順經日本前來
域多利咸水埠及美國舍路等常行來往風
雨不改堅固快捷不懼暈浪之苦現更大加
改良以盡搭客之歡船位寬濶電燈光明華
之船上搭客任意遊行茶水隨時供足伙食
甚為豐厚每位客收水脚五十一元正另加
收車銀三員仰各寶號及各土上貴客同惠
者留心光顧請移玉至華人代理處寫船票
便妥特此佈聞 坑上諸君如有信件銀兩
請照下列英字門牌村來交弟無異

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

▲本舖(講線三貳五三)(信箱五壹七)

民國五年十一月 日

利同昌司理馬道政 馬呈瑞披露

小店在云古碑埠經歷有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米蘇杭雜
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌賜來無悞

司理人阮本祝謹啓

悅容齋影相

15 Pender St. E. Vancouver B.C.

雲市酒樓
夜以繼日
香醪美饌
招待殷勤
地方光潔
惠然肯來

厥有東華
點心名茶
爲第一家
蠻腰小娃
器具美嘉
試我易牙

東華酒樓主人白

花柳聖藥救苦膏 凡一切瘡毒 立止 每盒一元
 妙藥解毒丸 凡一切瘡毒 立止 每盒一元
 風濕骨痛汁 凡一切風濕 立止 每盒一元
 出山藥酒 凡一切瘡毒 立止 每盒一元
 紅雲血毒丸 凡一切瘡毒 立止 每盒一元
 書信照悉 門牌付來無誤



為全信服時不水城普濟局兼不隨堂事活人良
 重名重西法來遊京抱病求醫者屢奏奇效若奇
 多利到藥用回春精源傷上血實驗心細眼科
 投劑中由藥到回春精源傷上血實驗心細眼科
 氣喘咳嗽瘰癧花柳奇難雜症一切婦科小兒科跌打
 刀傷手症如有外埠遠近難就醫者可將受理理由
 并附手症書交金豐號金藥用者小兒受理理由明函